

LESSON NOTES

Intermediate #24

Old Places, Familiar Faces

CONTENTS

- 2 Kanji
- 3 Kana
- 4 Romanization
- 5 English
- 6 Vocabulary
- 7 Sample Sentences
- 7 Grammar

24

KANJI

1. 竜太: ね、着いたよ。稚内！
2. 智子: 今何時？
3. 竜太: 7時半。朝ごはんを食べよう。
4. 智子: ね、あの店まだあるね。懐かしいな～。そこで食べよう。
5. 竜太: あの店？
6. 智子: うん。
7. 竜太: いいよ・・・到着。
8. (ドア開く音)
9. 智子: ちょっとお手洗いに行ってくる。
10. さくら: 竜太！竜太なの？！
11. 竜太: お久しぶりです。
12. さくら: 竜太がこの街に戻ってくると思わなかった。あの事件の後、急にいなくなって・・・どうしたの？どこにいったの？何考えてるの？辛かったのは自分だけと思っているの？いなくなっちゃうなんて！
13. 竜太: 落ち着いて落ち着いて！分かった、分かったから。深呼吸してごらん。
14. さくら: とにかく、あなたに会いたがっている人がいっぱいいるよ。行こう！

CONT'D OVER

15. 竜太: 分かった。ちょっと待ってね。友達にメモを書く。彼女にこのメモを。よろしくお願いします。

16. さくら: 行こう。

KANA

1. りゅうた: ね、ついたよ。わっかない！

2. さとこ: いまなんじ？

3. りゅうた: 7じはん。あさごはんをたべよう。

4. さとこ: ね、あのみせまだあるね。なつかしいな～。そこでたべよう。

5. りゅうた: あのみせ？

6. さとこ: うん。

7. りゅうた: いいよ・・・とうちゃく。

8. (ドアひらくおと)

9. さとこ: ちょっとおてあらいにいつてくる。

10. さくら: りゅうた！りゅうたなの？！

11. りゅうた: おひさしぶりです。

12. さくら: りゅうたがこのまちにもどってくるとおもわなかった。あのじけんのあと、きゅうにいなくなって・・・どうしたの？どこにいったの？なにかんがえてるの？つらかったのはじぶんだけとおもっているの？いなくなっちゃうなんて！
13. りゅうた: おちついておちついて！わかった、わかったから。しんこきゅうしてごらん。
14. さくら: とにかく、あなたにあいたがっているひとがいっぱいいるよ。いこう！
15. りゅうた: わかった。ちょっとまってね。ともだちにメモをかく。かのじょにこのメモを。よろしくおねがいします。
16. さくら: いこう。

ROMANIZATION

1. RYŪTA: Ne, tsuita yo. Wakkanai!
2. SATOKO: Ima nanji?
3. RYŪTA: Shichi-ji han. Asagohan o tabeyō.
4. SATOKO: Ne, ano mise mada aru ne. Natsukashii nā. Soko de tabeyō.
5. RYŪTA: Ano mise?
6. SATOKO: Un.
7. RYŪTA: Iiyo...Tōchaku.

CONT'D OVER

8. (Doa hiraku oto)
9. SATOKO: Chotto otearai ni itte kuru.
10. SAKURA: Ryūta! Ryūta na no?
11. RYŪTA: O-hisashiburi desu!
12. SAKURA: Ryūta ga kono machi ni modotte kuru to omowanakatta. Ano jiken no ato,kyū ni inakunatte... Dōshita no? Doko ni itte ta no? Nani kangaete ru no? Tsurakatta no wa jibun dake to omotte iru no? Inaku nacchau nante!
13. RYŪTA: Ochitsuite ochitsuite! Wakatta, wakatta kara. Shinkokyū shite goran.
14. SAKURA: Tonikaku, anata ni aitagatte iru hito ga ippai iruyo. Ikō!
15. RYŪTA: Wakatta. Chotto matte ne. Tomodachi ni memo o kaku. Kanojo ni kono memo o. Yoroshiku onegai shimasu.
16. SAKURA: Ikō.

ENGLISH

1. RYUTA: Hey, we've arrived. Wakkanai!
2. SATOKO: What time is it now?
3. RYUTA: Seven thirty. Let's eat breakfast.
4. SATOKO: Oh, that store is still here. How nostalgic. Let's eat there.

CONT'D OVER

5. RYUTA: That store?
6. SATOKO: Yes.
7. RYUTA: Okay...We're here!
8. SATOKO: I'm gonna go to the bathroom.
9. SAKURA: Ryuta? Is it really you?
10. RYUTA: It's been a long time.
11. SAKURA: I didn't think you would return to this town. After that incident, you suddenly disappeared. What happened? Where were you? What was going through your mind? Do you think you were the only one having a hard time? Disappearing like that!
12. RYUTA: Calm down, calm down. I got it. Try to breathe deeply.
13. SAKURA: Enough about that, there are many people who want to meet you. Let's go!
14. RYUTA: Okay. Just wait a second. I'm gonna write a note to my friend. Give this to her. Please.
15. SAKURA: Let's go.

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
ごらん	ごらん	goran	look, try
深呼吸	しんこきゅう	shinkokyū	deep breath
なんて	なんて	nante	how (something)!

行ってくる	いってくる	ittekuru	to go and come back
お手洗い	おてあらい	otearai	bathroom
浅呼吸	せんこきゅう	senkokyū	shallow breath
辛い	つらい	tsurai	painful, tough, bitter, heart-breaking; Adj(i)
事件	じけん	jiken	case, incident

SAMPLE SENTENCES

<p>つらい時、家族の写真を見ます。 <i>Tsurai toki, kazoku no shashin o mimasu.</i></p> <p>When I'm having a tough time, I look at photos of my family.</p>	<p>昨夜、事件が起こった。 <i>Sakuya jiken ga okotta.</i></p> <p>An incident occurred last night.</p>
---	--

GRAMMAR

Today's grammar point introduces the noun *goran*. *Goran* was originally an honorific noun, meaning "see". *Goran ni naru* is the honorific way of saying "to see".

When used with the te-form of verbs (*shite goran*), it has the same meaning as *-te mite*, "please do something," but is usually only used by a person of one social status to someone below them. For example, parents or teachers to children.

In conclusion, this noun has two main uses, as listed below:

Polite speech:

- ・ ご覧になる ・ ご覧ください

Requesting that another do something: ・ してごらん